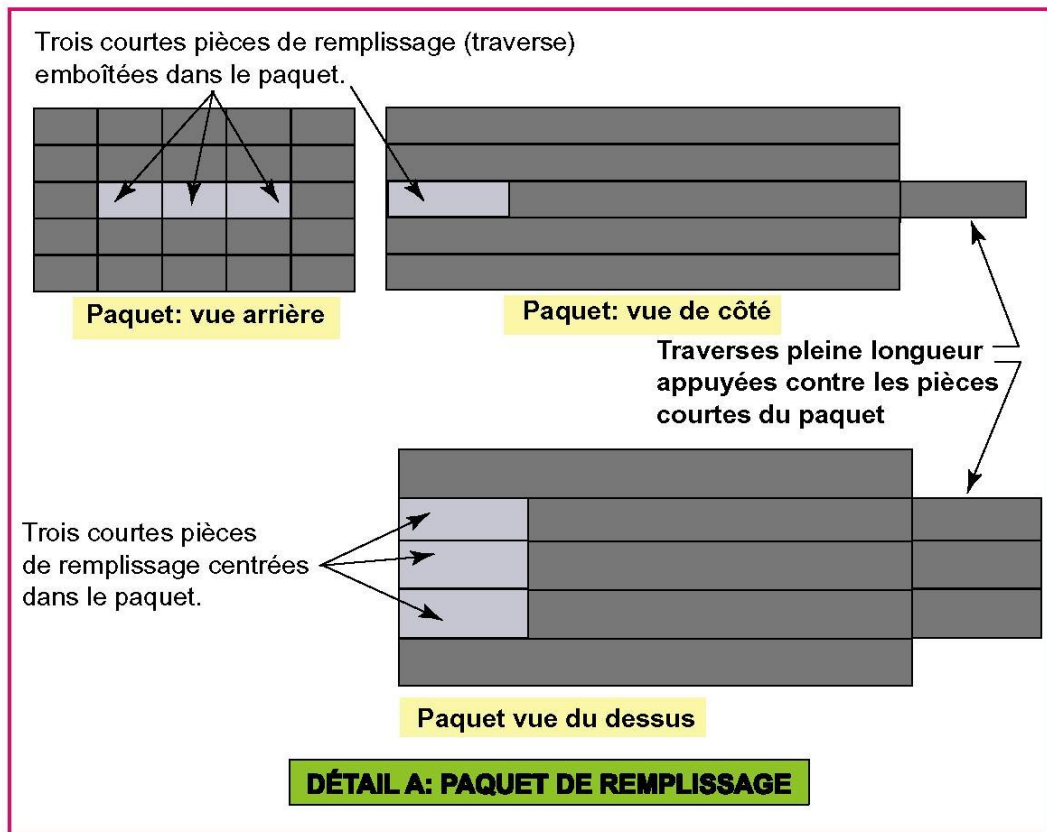
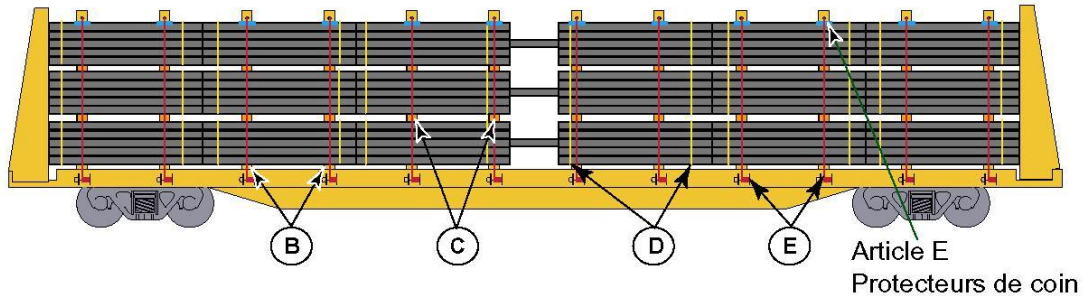


PAQUETS DE TRAVERSES DE CHEMIN DE FER, EN BOIS TRAITÉ OU NON,
D'UNE LONGUEUR DE 8PI ET PLUS— CHARGÉS SUR DES WAGONS PLATS
À PAROIS DE BOUT FIXES, AVEC SUPPORTS CENTRAUX EN "A" ET CÂBLES
D'ARRIMAGE

ACFC 15101-F
Nouveau 07-2003



PAQUETS DE TRAVERSES DE CHEMIN DE FER, EN BOIS TRAITÉ OU NON,
D'UNE LONGUEUR DE 8PI ET PLUS— CHARGÉS SUR DES WAGONS PLATS
À PAROIS DE BOUT FIXES, AVEC SUPPORTS CENTRAUX EN “A” ET
CÂBLES D'ARRIMAGE

ACFC 15101-F (suite)
Nouveau 07-2003

Arti- cle	Nombre de pièces	Description
A		Vacant
B	Minimum 2 par paquet de la couche inférieure.	Pièces d'appui: Les wagons comprennent des pièces d'appui fixées au plancher, calées 90 degrés par rapport au support en A.
C	Minimum 2 par paquet (facultatif)	Intercalaires séparateurs: bois de construction mesurant au moins 2 po sur 2 po et leur hauteur ne dépasse pas leur largeur. Ils doivent être de hauteur égale et d'une seule pièce. Les placer de 12 pouces à 18 pouces environ de l'extrémité de chaque paquet. Les intercalaires peuvent être liés à la face de dessus ou de dessous des paquets par des liens de cerclage de paquets (Article E).
D	2 par paquet.	Liens de cerclage des paquets: Ce sont des feuillards haute résistance mesurant 1 ¼ po x .029 po. Placer un lien à environ ¼ de la longueur des paquets à partir de chaque extrémité des paquets.
E	Minimum de 14 par chargement.	Câbles d'arrimage: câbles de 3/8 de pouce de diamètre d'une résistance minimale à la rupture de 8,800 lb munis de cornières de protection. Il faut fixer les câbles dans la fente du support en “A” la plus proche du haut du paquet et il faut aussi mettre les cornières de protection sur les unités supérieures. Il faut utiliser tous les câbles, et s'assurer qu'ils soient bien tendus et exempts de boucles et de nœuds. Ils doivent être mis à la verticale, pas à un angle. Les treuils sont munis d'un dispositif de maintien de la tension. Avant la mise sous tension, il doit y avoir au moins deux enroulements et demi de câble sur le tambour du treuil. Pour tendre les câbles, se servir d'une barre de 18 pouces de long ou d'un tendeur à cliquet de 3/4 de po.

PAQUETS DE TRAVERSES DE CHEMIN DE FER, EN BOIS TRAITÉ OU NON,
D'UNE LONGUEUR DE 8PI ET PLUS— CHARGÉS SUR DES WAGONS PLATS
À PAROIS DE BOUT FIXES, AVEC SUPPORTS CENTRAUX EN “A” ET CÂBLES
D'ARRIMAGE

ACFC 15101-F (suite)
Nouveau 07-2003

Arti- cle	Nombre de pièces	Description
Alt B	Minimum de 2 pour chaque paquet de 8 pi ou moins de la couche inférieure. Ajouter 1 pièce pour chaque 4 pi additionnel.	<p>Article B alternatif pour wagons sans pièces d'appui permanents.</p> <p>Pièces d'appui: bois de construction d'une seule pièce de préférence rude. Leur largeur doit mesurer 2po de plus que leur hauteur et leur longueur égale à la largeur des paquets de la couche inférieure. Les placer à environ 18 à 24 po de chaque extrémité des paquets. Distribuer les autres pièces à distance égale.</p>

Nota:

1. Les paquets doivent être chargés bout à bout. Le creux longitudinal, s'il y a lieu, doit être situé au centre du chargement et limité au minimum.
2. Dans le cas d'un creux longitudinal de plus de 24 po mais moins de 48 po entre les parois de bout, un paquet dans chaque couche située le plus près du centre du chargement doit être assemblé selon le DÉTAIL A. Dans le cas d'un creux longitudinal de 48 po ou plus mais plus court que la longueur totale d'un paquet entre les parois de bout, deux paquets dans chaque couche située le plus près du centre du chargement doivent être assemblés selon le DÉTAIL A. Trois courtes pièces de traverse doivent être insérées à égalité avec les autres pièces à une extrémité du paquet allongé et doivent être entourées par des traverses pleine longueur de chaque côté tel que démontré dans la vue arrière du DÉTAIL A. Les pièces courtes peuvent être de bois traité ou non, mais doivent être d'une seule pièce et de largeur et hauteur égales aux autres traverses du paquet. Les pièces de traverses doivent être de longueur égale et doivent être plus ou moins égale au vide longitudinal total de cette couche. La longueur des pièces courtes ne doit pas excéder 24 po.
3. Des couches incomplètes ne sont pas permises dans cette figure. S'il n'y a pas suffisamment de paquets pour compléter la rangée du haut, la dimension des paquets doit être modifiée de façon à combler le creux de cette couche entre les parois de bout.

PAQUETS DE TRAVERSES DE CHEMIN DE FER, EN BOIS TRAITÉ OU NON,
D'UNE LONGUEUR DE 8PI ET PLUS— CHARGÉS SUR DES WAGONS PLATS
À PAROIS DE BOUT FIXES, AVEC SUPPORTS CENTRAUX EN “A” ET CÂBLES
D'ARRIMAGE

ACFC 5101-F (conclusion)
Nouveau 07-2003

Nota:

4. Toutes les traverses dans un paquets doivent être de dimensions égales.
5. Les paquets ne doivent pas excéder une hauteur de 36 po et une largeur de 48 po.
6. Les paquets doivent être appliqués fermement contre le support en A pour éviter le relâchement des câbles.
9. La hauteur du chargement ne doit pas dépasser celle de la cloison en A.
7. Tous les paquets d'une même couche doivent être d'une hauteur égale.
8. Toutes les couches du même côté d'un wagon doivent être de largeur égale
9. À moins d'une permission par écrit du propriétaire du wagon, le wagon doit être protégé contre la contamination due à la créosote. Des feuilles de polyéthylène ou tout autre matériau adéquat peuvent être utilisés pour protéger les surfaces en acier du contact avec la créosote. Le matériau de protection doit être appliqué de façon à éviter tout déplacement de la charge. L'excédent du matériau doit être enlevé pour éviter qu'il ne dépasse les côtés du wagon, ce qui risquerait d'occasionner des accidents ou des blessures en route.
10. **CETTE CONFIGURATION DE CHARGEMENT EST SOUS ÉVALUATION ET NON APPROUVÉE. SEULS LES WAGONS SOUS LE CONTRÔLE DE L'ACFC PEUVENT ÊTRE CHARGÉS SELON CETTE CONFIGURATION.**

Voir les règles générales du *Open Top Loading Rules Manual* pour plus de détails.